

DICHIARAZIONE DEI VOSTRI DIRITTI

Quando subite un interrogatorio in merito a un reato per il quale siete indagati **SENZA ESSERE IN STATO DI FERMO**

1/2

1. Diritto di consultare un avvocato in via confidenziale e di avere assistenza legale durante l'interrogatorio

A. Quando?

- Avete il diritto di consultare un avvocato in via confidenziale prima dell'interrogatorio e di avere assistenza legale durante l'interrogatorio.
- Quando i fatti per i quali siete interrogati sono punibili con la reclusione, trova applicazione la procedura di cui al punto C.

B. Quale avvocato?

- Potete consultare un avvocato di vostra scelta.
- A date condizioni giuridiche, potete ricorrere a un avvocato d'ufficio, che è totalmente o parzialmente gratuito, grazie al gratuito patrocinio. Potete richiedere il modulo che spiega tali condizioni e quindi richiedere la nomina di un avvocato all'ufficio per il gratuito patrocinio dell'Ordine degli avvocati.

C. Come si svolge la consultazione dell'avvocato in via confidenziale?

Se avete ricevuto un invito scritto nel quale sono iscritti i diritti indicati ai punti da 1 a 4 e nel quale è precisato che si presume abbiate consultato un avvocato prima di presentarvi all'interrogatorio:

- Non potete più ottenere un rinvio perché avete già avuto la possibilità di consultare un avvocato;
- Se non chiedete di essere patrocinati da un avvocato, vi dovrà essere notificato il diritto di restare in silenzio prima che

cominci l'interrogatorio (v. anche il punto 3).

Se non vi è stato inviato un invito scritto oppure avete ricevuto un invito scritto non completo:

- avete la facoltà di chiedere una sola volta il rinvio dell'interrogatorio ad altra data o ad altra ora per consultare il vostro avvocato;
- potete scegliere di parlare al vostro avvocato per telefono, dopo di che l'interrogatorio potrà iniziare;
- potete attendere l'arrivo del vostro avvocato presso la sede in cui si svolge l'interrogatorio.

D. Assistenza legale durante l'interrogatorio

Il vostro avvocato vigila:

- affinché siano rispettati il vostro diritto di tacere e il vostro diritto di non accusare voi stessi;
- sul trattamento che vi viene riservato durante l'interrogatorio, ovvero se venite o meno sottoposti a pressioni illecite;
- affinché vi siano notificati i vostri diritti e l'interrogatorio si svolga in modo regolare.

Se il vostro avvocato intende formulare osservazioni a tal proposito, può chiedere che siano inserite immediatamente nel verbale. L'avvocato può richiedere che venga posta una specifica domanda o interrogata una specifica persona. Può richiedere chiarimenti circa le domande poste e avanzare commenti sull'indagine e l'interrogatorio, ma non può rispondere in vostra vece né ostacolare l'interrogatorio.

DICHIARAZIONE DEI VOSTRI DIRITTI

Quando subite un interrogatorio in merito a un reato per il quale siete indagati **SENZA ESSERE IN STATO DI FERMO**

2/2

E. Volete rinunciare?

Non siete obbligati a consultare un avvocato o a chiederne il patrocinio.

Potete rinunciare volontariamente e consapevolmente a questo diritto se:

- siete maggiorenni;
- avete espresso la vostra rinuncia in un documento sul quale abbiate apposto la vostra firma e la data.

2. Breve comunicazione dei fatti

- Avete il diritto di essere brevemente informati dei fatti in merito ai quali siete interrogati.

3. Diritto di tacere

- In nessun caso potete essere forzati ad accusare voi stessi.
- Dopo aver declinato le vostre generalità, potete scegliere di rilasciare una dichiarazione, di rispondere alle domande o di tacere.

4. Altri diritti durante l'interrogatorio

L'interrogatorio comincia come tale con varie comunicazioni. Oltre a ripetervi brevemente i fatti che vi sono ascritti e a rammentarvi il vostro diritto di tacere, sarete informati di quanto segue:

- avete la facoltà di chiedere che tutte le domande che vi saranno poste e le risposte che darete siano annotate esattamente nei termini utilizzati;
- potete richiedere che venga posta una specifica domanda o interrogata una specifica persona;

- le vostre dichiarazioni potranno essere utilizzate come mezzo probatorio dinanzi a un tribunale;
- non siete in stato di fermo e siete liberi di andare via in qualsiasi momento;
- durante l'interrogatorio, potete utilizzare i documenti in vostro possesso a condizione che ciò non comporti alcun rinvio. Durante o dopo l'interrogatorio potrete esigere che tali documenti siano allegati al verbale dell'interrogatorio o depositati alla cancelleria.

5. Alla fine dell'interrogatorio

Alla fine dell'interrogatorio, vi sarà consegnato il verbale per la lettura. Potete anche chiedere che ve ne sia data lettura.

Vi sarà chiesto se desiderate correggere o precisare le vostre dichiarazioni.

6. Assistenza dell'interprete e diritto alla traduzione

- Se non comprendete o parlate la lingua o se avete problemi di udito o di linguaggio, la polizia convocherà un interprete giurato che vi assisterà durante l'interrogatorio. Questa assistenza è gratuita.
- Potete essere invitati a trascrivere voi stessi le vostre dichiarazioni nella vostra lingua.
- Se non comprendete la lingua della procedura, avete diritto alla traduzione dei passaggi rilevanti del mandato d'arresto, della citazione e della decisione del tribunale in una lingua a voi comprensibile. Questa assistenza è gratuita.

Potete conservare questa dichiarazione dei vostri diritti.